

OMPI/PI/ASU/06/4

ORIGINAL: Español

FECHA: Julio 2006



MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE
LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY



ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

TALLER NACIONAL DE LA OMPI SOBRE LOS SIGNOS DISTINTIVOS Y LOS DISEÑOS INDUSTRIALES COMO HERRAMIENTAS DE COMPETITIVIDAD EMPRESARIAL

organizado por
la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)
conjuntamente con
el Ministerio de Industria y Comercio de la República del Paraguay
a través de
la Dirección General de Propiedad Intelectual

Asunción, 6 y 7 de julio de 2006

EL SISTEMA DE LISBOA PARA EL REGISTRO INTERNACIONAL DE
DENOMINACIONES DE ORIGEN

*Documento preparado por el Sr. Octavio Espinosa, Director-Asesor, Sector de Marcas,
Diseños Industriales e Indicaciones Geográficas, OMPI*

Diapositiva 1



El Sistema de Lisboa para el Registro Internacional de denominaciones de origen

Asunción, 6 y 7 de julio de 2006

Octavio Espinosa
OMPI

Diapositiva 2



El Arreglo de Lisboa

- Concluido en 1958; entró en vigor en 1966
- Miembros: 25 Estados :
 - Argelia, Bulgaria, Burkina Faso, Congo, Costa Rica, Cuba, Eslovaquia, Francia, Gabón, Georgia, Haití, Hungría, Irán, Israel, Italia, México, Nicaragua, Perú, Portugal, República Checa, República Democrática Popular de Corea, República de Moldova, Serbia, Togo, Túnez.
- 868 denominaciones de origen se han inscrito en el registro internacional, habiendo 796 en vigencia

Sistema de Lisboa

Diapositiva 3



Objetivos del Sistema de Lisboa

- **Facilitar** la protección de las denominaciones de origen (DO) en los países miembros del Arreglo de Lisboa mediante un procedimiento sencillo, rápido y económico que permite
 - **obtener** un registro de denominación de origen que tenga efectos en el extranjero
 - **administrar** posteriormente ese registro
- Ofrecer a los usuarios de una denominación de origen una **vía alternativa y opcional** para obtener su reconocimiento en el extranjero

Sistema de Lisboa

Diapositiva 4



**Registros internacionales de DO
por país de origen**

| País de origen | Total |
|---------------------------|--------------|
| Francia | 564 |
| Checoslovaquia | 108 |
| Bulgaria | 50 |
| Hungría | 28 |
| Italia | 28 |
| Argelia | 19 |
| Cuba | 19 |
| México | 12 |
| Georgia | 10 |
| República Checa | 8 |
| Túnez | 7 |
| Portugal | 6 |
| Serbia y Montenegro | 2 |
| Eslovaquia | 2 |
| Perú | 2 |
| República Pop. Dem. Corea | 2 |
| Israel | 1 |
| Total | 868 |

Sistema de Lisboa

Diapositiva 5

- 
- El Sistema de Lisboa - Principios (1/2)**
- Establece un **registro internacional** para las DO y un **procedimiento** para su inscripción
 - Establece una **definición** de denominación de origen:
 - la denominación **geográfica** de un país, región o localidad que sirva para **designar** a un **producto originario** del mismo, cuya calidad o **características** se deben exclusiva o esencialmente al **medio geográfico**, comprendidos los factores naturales y los factores humanos
 - **Flexibilidad** en la definición: en la práctica permite registrar **denominaciones tradicionales**: ej. MUSCADET (Nº 279, vino, Francia), REBLOCHON (Nº 458, queso, Francia), VINHO VERDE (Nº 564, vino, Portugal), ABONDANCE (Nº 803, queso, Francia)
- Sistema de Lisboa

Diapositiva 6

- 
- El Sistema de Lisboa - Principios (2/2)**
- **Principios de protección**
 - **Reconocimiento en el país de origen.** La DO debe estar reconocida y protegida como tal en su país de origen **antes** de su registro internacional
 - **País de origen** es el país cuyo nombre constituye la denominación de origen que ha dado al producto su notoriedad, o el país en el que se sitúa la región o localidad cuyo nombre ha dado al producto su notoriedad
 - **Cualquier tipo de producto** puede designarse con una DO, sea natural (e.g. agua mineral) o elaborado (e.g. cristalería, porcelana), incluyendo productos agrícolas, alimenticios, artesanías, etc.
- Sistema de Lisboa

Diapositiva 7



El Sistema de Lisboa - Registro (1/3)

- **Procedimiento de registro**
 - > La solicitud se **presenta** a la OMPI (en español, francés o inglés) a través de la **autoridad** competente del país de origen, en nombre de los titulares del derecho de usar la denominación de origen
 - > La OMPI **registra** la DO, **notifica** a todos los países de la Unión de Lisboa y **publica** la DO en la gaceta "Las denominaciones de origen"
 - > Un país puede **denegar** (total o parcialmente) la protección de la DO si lo notifica a la OMPI dentro del **año** de la notificación, indicando los **motivos**. La OMPI inscribe, notifica y publica la denegación
 - > **Recursos** posibles según la ley del país que denegó la protección

Sistema de Lisboa

Diapositiva 8



El Sistema de Lisboa - Registro (2/3)

- **Efectos del registro internacional:**

Los Estados que no deniegan la protección a una DO dentro de los 12 meses de la notificación

 - deben **asegurar** la **protección** de la denominación contra la **usurpación** o **imitación**, aun cuando se indique el verdadero origen del producto o se use la denominación en traducción o acompañada de aclaraciones o indicaciones "deslocalizadoras" ("tipo", "método", "sistema")
 - **no podrán** considerar a la denominación como **genérica** mientras esté protegida como denominación de origen en su país de origen

Sistema de Lisboa

Diapositiva 9



El Sistema de Lisboa - Registro (3/3)

- **Efectos del registro internacional :**
 - **Duración:** en cada país la protección de la denominación registrada en se mantiene vigente mientras la denominación esté protegida como tal en su país de origen
 - **No** se requiere **renovación** para mantener el registro internacional
 - Las **acciones legales** para proteger a la denominación pueden ejercerse **de oficio** o iniciarse por **cualquier persona interesada** (pública o privada)

Sistema de Lisboa

Diapositiva 10



Sistema de Lisboa

Procedimientos posteriores al registro

- **Retiro** de la denegación de protección :
 - en cualquier momento
 - total o parcial - negociación posible
- **Cesación del uso** por terceros
 - ordenado por la autoridad competente del país
 - plazo máximo dos años - negociación posible
- **Modificaciones** - a pedido del país de origen
 - cambio de titular del derecho de uso
 - cambio de nombre o de dirección
 - modificación del área de producción
 - modificación de normas legales que reconocen la DO
 - renuncia a la protección en uno o varios países
- **Invalidación:** ante autoridad competente del país en que se desea que cese la protección

Diapositiva 11



Sistema de Lisboa

Tasas - ejemplos

| | Fr. Suizos | US\$ (aprox.) |
|---|------------|---------------|
| Registro de una denominación de origen (duración indeterminada, en todos los países miembros) | 500 | 417 |
| Modificación de la inscripción | 200 | 167 |
| Suministro de una certificación del Registro Internacional | 90 | 75 |
| Información por escrito sobre el contenido del Registro Internacional | 80 | 67 |

Diapositiva 12

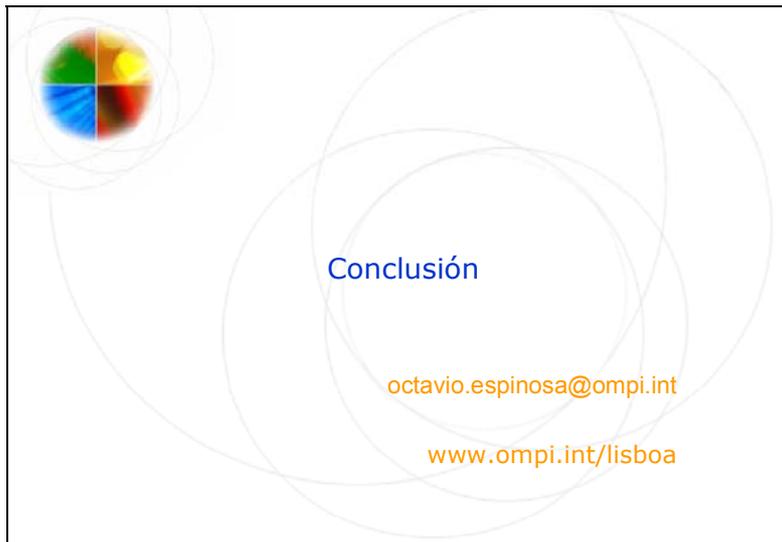


Sistema de Lisboa

Productos de información del Sistema de Lisboa

- **“Las denominaciones de origen”** (boletín) publicación oficial en papel (español, francés e inglés), emitida al menos una vez por año. Contiene los nuevos registros y todas las notificaciones oficiales (denegación, retiro de denegación, modificación, cancelación, corrección, etc.)
- **Lisboa Express** (IPDL - Intellectual Property Digital Library) - base de datos en línea para toda búsqueda relativa a las denominaciones de origen internacionales en vigor. Acceso gratuito <http://www.OMPI.int/ipdl/es/>
- **CD-ROM Denominaciones de origen** - contiene una base de datos de todas las denominaciones de origen internacionales en vigor e información general sobre el sistema de Lisboa (por suscripción)

Diapositiva 13



[Fin del documento]